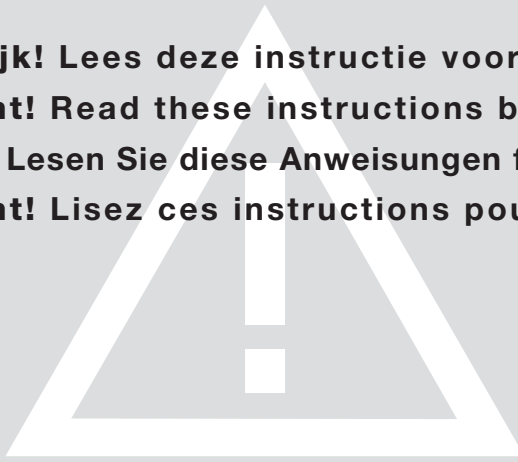


Belangrijk! Lees deze instructie voor gebruik!
Important! Read these instructions before use!
Achtung! Lesen Sie diese Anweisungen für den Einsatz!
Important! Lisez ces instructions pour l'utilisation!



Veiligheidsvoorschriften
afzuigkap

Safety regulations
Cooker hood

Sicherheitshinweise
Dunstabzugshaube

Sécurité
Hotte aspirante

NL	Veiligheidsvoorschriften	NL 3 - NL 6
EN	Safety regulations	EN 3 - EN 6
DE	Sicherheitshinweise	DE 3 - DE 7
FR	Sécurité	FR 3 - FR 7

Gebruikte pictogrammen - Pictograms used - Benutzte Piktogramme - Pictogrammes utilisés



Belangrijk om te weten - Important information -
Wissenswertes Important à savoir



Elektriciteit/Electricity/Strom/électricité



Gas/Gaz/Gass



Tip -Tips - Tipp - Conseil

Veilig gebruik



- **WAARSCHUWING:** dit apparaat en de toegankelijke delen worden heet tijdens het gebruik. Zorg dat u de hete delen niet aanraakt. Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt tenzij er voortdurend op hen wordt gelet.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, alsmede personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of met ontbrekende ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies krijgen in veilig gebruik van het apparaat en begrijpen wat de betreffende gevaren zijn. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden als zij niet onder toezicht staan.



- **Levensgevaar, gevaar voor vergiftiging door teruggezogen verbrandingsgassen!**
- Gebruik het apparaat nooit met luchtafvoer tegelijk met een kooktoestel dat de lucht in de ruimte verbruikt, indien er niet voor voldoende ventilatie is gezorgd. Kooktoestellen die de lucht in de ruimte verbruiken (bijv. apparaten die op gas, olie, hout of kolen worden gestookt, geisers, warmwatertoestellen) trekken de verbrandingslucht uit de ruimte van opstelling en voeren de gassen via een afvoer (bijv. schoorsteen) af naar buiten. In combinatie met een ingeschakelde afzuigkap wordt aan de keuken en aan de ruimtes ernaast lucht onttrokken - zonder voldoende luchttoevoer ontstaat er een onderdruk. Giftige gassen uit de schoorsteen of het afvoerkanaal worden teruggezogen in de woonruimte.



- **Zorg daarom altijd voor voldoende ventilatie!**
- De maximaal toegestane onderdruk is 4 Pa.
- Lokale voorschriften inzake de afvoer van lucht moeten worden nageleefd.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik bestemd.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden bediend door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- In verband met de elektrische veiligheid mag het toestel niet met hogedrukreinigers of stoomreinigers schoongemaakt worden.

AFZUIGKAPPEN



- **WAARSCHUWING:** Vermijd de kans op een elektrische schok; zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de verlichting vervangt of het toestel reinigt.
- Gebruik het toestel alleen binnenshuis.
- Gebruik de afzuigkap niet als het vetfilter niet of niet goed gemonteerd is!
- Gebruik de afzuigkap niet om tegenaan te leunen.
- Gebruik de afzuigkap nooit als afzetvlak, tenzij dit uitdrukkelijk is aangegeven.
- Zorg voor voldoende ventilatie wanneer u de afzuigkap samen gebruikt met een gaskookplaat.



- De afvoer mag niet worden aangesloten op een rookkanaal dat voor andere toestellen in gebruik is.
- Flambeer nooit onder de afzuigkap en maak de filters op tijd schoon. Het frituren moet geschieden onder voortdurend toezicht, om te voorkomen dat verhit vet in brand raakt.
- De afzuigkap moet regelmatig (minstens 1 x per maand) schoongemaakt worden, zowel het exterieur als het interieur. Onvoldoende reinigen of te laat vervangen van de filters kan brandgevaar veroorzaken.
- De vetfilters kunnen heet worden tijdens gebruik. Wacht, na het koken, minimaal 30 minuten met schoonmaken.
- Let op! Door intensief gebruik kan condensvorming op de afzuigkap ontstaan. Condensvorming is eenvoudig te verwijderen met een droge doek.
- Vet en olie zijn bij oververhitting brandbaar. Blijf in de buurt tijdens het bereiden van gerechten.
- Volg de instructies van de handleiding voor het reinigen of vervangen van de vetfilters en/of koolstoffilters op!



- **Brandgevaar!** Als de voorschriften voor het reinigen of vervangen van vetfilters en/of koolstoffilters niet worden opgevolgt bestaat de kans op brand.
- **Brandgevaar!** door vetafzettingen in het metalen vetfilter. Nooit met open vuur werken onder het apparaat (bijv. flamberen). Apparaat altijd gebruiken met het metalen vetfilter. Metalen vetfilter regelmatig reinigen.



- **Brandgevaar!** door oververhit vet of olie. Altijd toezicht houden bij het verhitten van vet en olie. Blus de brand nooit met water; gebruik altijd een branddeken, deksel of bord.



- Het toestel kan scherpe randen bevatten; wees voorzichtig tijdens het reinigen.
- Het licht van LED-lampen is verblindend en kan de ogen beschadigen. Kijk niet langer dan 100 seconden recht in een ingeschakelde LED-lamp.
- Bij reiniging van vetfilters in de vaatwasser wordt geadviseerd een kort, niet-intensief, wasprogramma te gebruiken. Controleer na reiniging in de vaatwasser het vetfilter op slijtage (loslatend materiaal). Slijtage kan als gevolg van veelvuldig wassen ontstaan. Indien er loslatend materiaal zichtbaar is, vervang dan de filters om te voorkomen dat er loslatend materiaal in het te bereiden gerecht terecht komt.

Installatie



- **Dit toestel mag alleen door een erkend installateur worden aangesloten.**
- Volg altijd de installatievoorschriften van het bijgeleverde installatievoorschrift op.
- Controleer het toestel op transportschade. Sluit een beschadigd toestel niet aan.
- Defecte onderdelen mogen alleen vervangen worden door originele onderdelen. Alleen van die onderdelen kan de fabrikant garanderen dat zij aan de veiligheidseisen voldoen.
- Indien de aansluitkabel beschadigd is mag deze alleen worden vervangen door de fabrikant, zijn service-organisatie of gelijkwaardig gekwalificeerde personen, teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik altijd de originele kabel en stekker voor het aansluiten van het toestel.
- De elektrische aansluiting moet voldoen aan de nationale en lokale voorschriften.
- Wandcontactdoos en stekker moeten altijd bereikbaar blijven.
- Als u een vaste aansluiting wilt maken, moet u er voor zorgen dat er een omnipolaire schakelaar met een contactafstand van minimaal 3 mm in de toevoerleiding wordt aangebracht.



- Het apparaat mag niet via een verdeelstekker of verlengsnoer op het elektriciteitsnet worden aangesloten. Hiermee kan veilig gebruik van het apparaat niet worden gewaarborgd.
- **WAARSCHUWING:** open nooit de behuizing van het toestel. Alleen een servicetechnicus mag het toestel openen.
- Maak het toestel spanningsloos voordat met de reparatie wordt gestart.
- In verband met eventuele scherpe randen adviseren wij u tijdens de montage van de afzuigkap werkhandschoenen te gebruiken.
- De afstand tussen het laagste punt van de afzuigkap en een gaskookplaat moet minimaal 65 cm bedragen. Bij een elektrische, keramische of inductiekookplaat moet deze afstand minimaal 55 cm bedragen.
- Indien de handleiding van de kookplaat een grotere afstand adviseert dan dient deze afstand opgevolgd te worden.
- Indien in de instructies bij de gaskookplaat een grotere afstand wordt vermeld, moet hiermee rekening worden gehouden.
- **WAARSCHUWING:** het niet gebruiken van schroeven of bevestigingsmiddelen voor installatie zoals beschreven in het installatievoorschrift kan leiden tot elektrische schok.



Indien de veiligheidsinstructies en waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor de schade die daarvan het gevolg is.



Als u besluit het toestel, vanwege een defect, niet langer te gebruiken, adviseren wij u, nadat u de stekker uit het stopcontact heeft verwijderd, het snoer af te knippen. Breng het toestel naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.



Plaats het toestel in een ruimte die voldoet aan de volgende omgevingswaarden:

- Omgevingstemperatuur tussen +5 en +40°C;
- Vochtigheidsgraad: 30...70% RH
- Maximale hoogte: 2000 m boven zeespiegel

Safe use



- **WARNING:** this appliance and the accessible parts will become hot during use. Do not touch the hot components. Keep children younger than 8 away from the appliance unless they are under continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 years and over, as well as by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised and instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Do not allow children to clean or maintain the appliance unless supervised.



- **Life-threatening; danger of poisoning through backdrafting of combustion gasses!**
- Never use the appliance to extract air while using a cooker that consumes air from the room, unless the room is sufficiently ventilated. Cooking appliances that consume air in the room (such as equipment that heats using gas, oil, wood or coal, geysers, hot water appliances) draw the combustion air out of the room and carry these gasses outside via the outlet (eg. chimney). In combination with an activated cooker hood, air is withdrawn from the kitchen and the adjacent rooms. This creates negative pressure if there is insufficient air supply. Poisonous gasses from the chimney or outlet channel are then backdrafted into the living area. **Always provide adequate ventilation!**
- The maximum permitted negative pressure is 4 Pa.
- Local regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- This appliance is only designed for household use.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- In connection with electrical safety, the appliance shall not be cleaned with high-pressure cleaners or steam cleaners.

COOKER HOODS



- **WARNING:** Avoid the risk of electric shock; make sure the appliance is switched off before replacing the lighting or cleaning the appliance.
- Only use the appliance inside the home.
- Do not use the cooker hood if the grease filter has not been fitted properly!
- Do not lean against the cooker hood.
- Never use the cooker hood as a working surface unless this is indicated explicitly.
- If the cooker hood is used in combination with a gas hob ensure sufficient ventilation.
- The outlet should not be connected to a flue used by other appliances.



- Never flambé under a cooker hood and clean the filters on time. To prevent hot fat catching fire you should only deep fry under continuous supervision.
- The cooker hood should be cleaned regularly both on the outside as well as the inside (at least 1 x per month). Insufficient cleaning or a delay in the replacement of filters can cause fire hazard.
- The grease filters can become hot during use. After cooking wait at least 30 minutes before cleaning.
- Please note! Intensive use can lead to condensation on the cooker hood. Condensation is simple to remove with a dry cloth.
- Grease and oil are inflammable when overheated. Remain in the cooking area when preparing meals.
- Follow the instructions in the manual for cleaning or replacing the grease filters and/or carbon filters!
- Risk of fire! There is a risk of fire if the instructions for cleaning or replacing grease filters and/or carbon filters are not followed.



- **Fire danger!** through grease deposits in the metal grease filter. Never work with open flame under the appliance (eg. flambéing). Always use the appliance with the metal grease filter. Clean the grease filter regularly.
- **Fire Danger!** through overheated fat or oil. Never extinguish a fire with water; always use a fire blanket, lid or plate.
- The appliance may have sharp edges; please be careful during cleaning.

COOKER HOODS

- The light emitted by LED lights is very dazzling, and can damage the eyes. Do not look directly into the switched on LED lights for longer than 100 seconds.
- Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- When washing grease filters in the dishwasher it is recommended to use a short, non-intensive programme. Check the grease filter after washing in the dishwasher for wear (loose material). Wear can occur as a result of frequent washing. If loose material is visible, replace the filters in order to prevent this loose material from ending up in the food that is cooked.



Installation



- **This appliance should only be connected by a registered installer.**
- Always follow the installation instructions in the installation manual provided.
- Check the appliance for transport damage. Do not connect a damaged appliance.
- Faulty parts may only be replaced by original parts. The manufacturer can only guarantee that original parts meet safety requirements.
- If the connecting cable is damaged, it may only be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service organisation or equivalently qualified persons, in order to avoid dangerous situations.
- Always use the original cable and plug to connect the appliance.
- The electrical connection must comply with national and local regulations.
- The wall plug socket and plug should always be accessible.
- If you want to make a fixed connection, make sure that an omnipolar switch with a contact separation of at least 3 mm is fitted in the fixed wiring.
- The appliance should not be connected to the mains via a multi-plug adapter or extension cable, as the safe use of the equipment cannot be guaranteed.



- **WARNING:** Never open the appliance casing. The casing may only be opened by a service technician.
- Disconnect the appliance from the mains supply before starting any repair work.
- We advise you to wear protective gloves when assembling the cooker hood because of the possible sharp edges.
- The distance between the lowest point of the cooker hood and the supported surface for the cooking vessels gas hob should be at least 65 cm. With an electric, ceramic or induction hob this distance should be at least be 55 cm.
- If the instructions of the gas hob specify a greater distance, this has to be taken into account.
- **WARNING:** failure to install screws or fixing devices in accordance with these instructions may result in electrical hazard.



If the safety instructions and warnings are not followed, the manufacturer cannot be held responsible for any resulting damage.



If you decide to discontinue using the appliance because of a fault, we recommend you cut off the cable after removing the plug from the plug socket. Take the appliance to your municipality's waste disposal site.



Place the appliance in an environment that meets the following conditions:

- Ambient temperature range: +5....+40°C;
- Humidity: 30....70% RH
- Maximum altitude: 2000 meters above sea level.

Sicherer Gebrauch



- **WARNUNG:** Dieses Gerät und die zugänglichen Teile werden bei Gebrauch heiß. Achten Sie darauf, die heißen Teile nicht zu berühren. Halten Sie Kinder unter acht Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab acht Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, vorausgesetzt sie werden beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen für die sichere Verwendung des Geräts und verstehen die damit verbundenen Gefahren. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, wenn sie dabei nicht beaufsichtigt werden.



- **Lebensgefahr, Vergiftungsgefahr durch zurückgesaugte Verbrennungsgase!**
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit eingeschaltetem Luftabzug, wenn gleichzeitig ein Kochgerät in Betrieb ist, das die im Raum vorhandene Luft verbraucht, falls nicht für ausreichende Lüftung gesorgt ist. Kochgeräte, die die Luft im Raum verbrauchen (z. B. Geräte, die mit Gas, Öl, Holz oder Kohlen betrieben werden, Durchlauferhitzer, Warmwasserbereiter), entziehen die Verbrennungsluft dem Raum, in dem sie aufgestellt sind, und leiten die Gase über einen Abzug (z. B. einen Schornstein) ins Freie ab. Beim Betrieb in Kombination mit einer eingeschalteten Abzugshaube wird der Küche und den Nebenräumen Luft entzogen - ohne ausreichende Luftzufuhr entsteht dort ein Unterdruck. Giftige Gase aus dem Schornstein oder dem Abzugskanal werden in den Wohnraum zurückgesaugt. **Achten Sie deshalb immer auf eine ausreichende Lüftung!**
- Der maximal zulässige Unterdruck beträgt 4 Pa.
- Lokale Bestimmungen in Bezug auf Abluft müssen erfüllt werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt bestimmt.

ABZUGSHAUBEN

- Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer oder einem gesonderten Fernbedienungssystem geeignet.
- Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Gerät nicht mit Hochdruckreinigern oder Dampfreinigern gereinigt werden.



- **WARNING:** Vermeiden Sie die Gefahr eines Stromschlags; stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Beleuchtung austauschen oder das Gerät reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im Haus.
- Verwenden Sie die Abzugshaube nicht, wenn der Fettfilter nicht oder nicht richtig montiert ist!
- Verwenden Sie die Abzugshaube nicht, um sich dagegen zu lehnen.
- Verwenden Sie die Abzugshaube nicht als Abstellfläche, außer wenn dies ausdrücklich angegeben ist.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung, wenn die Abzugshaube zusammen mit einem Gaskochfeld verwendet wird.
- Die Abzugshaube darf nicht an einen Rauchabzug angeschlossen werden, der für andere Geräte verwendet wird.



- Flambieren Sie nicht unter der Abzugshaube und reinigen Sie Filter rechtzeitig. Das Frittieren muss unter ständiger Aufsicht stattfinden, um zu verhindern, dass sich erhitztes Fett entzündet.
- Die Abzugshaube muss regelmäßig (mindestens 1 x pro Monat) gereinigt werden, sowohl außen als auch innen. Unzureichende Reinigung oder verspätetes Auswechseln der Filter kann Feuergefahr verursachen.
- Die Fettfilter können bei Gebrauch heiß werden. Warten Sie nach dem Kochen mindestens 30 Minuten mit der Reinigung.
- Achtung! Durch intensiven Gebrauch kann an der Abzugshaube Kondensatbildung auftreten. Das Kondensat lässt sich mit einem trockenen Tuch leicht beseitigen.
- Fette und Öle sind bei Überhitzung leicht entflammbar. Bleiben Sie bei der Zubereitung von Gerichten in der Nähe.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung zur Reinigung oder zum Austausch von Fettfiltern und/oder Kohlefiltern!




- **Feuergefahr!** Wenn Sie die Vorschriften für die Reinigung oder den Austausch von Fettfiltern und/oder Kohlefiltern nicht einhalten, besteht Feuergefahr.
- **Feuergefahr!** Durch Fettablagerungen im Metallfettfilter. Arbeiten Sie unter dem Gerät nie mit Feuer (z. B. Flambieren). Verwenden Sie das Gerät immer mit einem Metallfettfilter. Reinigen Sie den Metallfettfilter regelmäßig.
- **Feuergefahr!** Durch überhitztes Fett oder Öl. Das Erhitzen von Fett und Öl muss immer überwacht werden. Löschen Sie einen Brand niemals mit Wasser; verwenden Sie immer eine Löschdecke, einen Deckel oder einen Teller.
- Das Gerät kann scharfe Kanten haben; seien Sie bei der Reinigung des Geräts vorsichtig.
- Das Licht, das von LED-Leuchten abgegeben wird, ist stark blendend und kann Schädigungen der Augen hervorrufen. Sehen Sie nicht für mehr als 100 Sekunden direkt in eingeschaltete LED-Leuchten.
- Für die Reinigung der Fettfilter in der Spülmaschine sollten Sie ein kurzes, nicht-intensives Programm wählen. Überprüfen Sie den Fettfilter nach der Reinigung in der Spülmaschine auf Verschleiß (lockeres Material). Durch die häufige Reinigung kann Verschleiß entstehen. Wenn lockeres Material sichtbar ist, tauschen Sie die Filter aus, um zu vermeiden, dass dieses lockere Material in die gekochten Speisen gelangt.



Installation



- **Dieses Gerät darf nur von einem anerkannten Installateur angeschlossen werden.**
- Befolgen Sie immer die Installationsvorschriften in der mitgelieferten Installationsvorschrift.
- Kontrollieren Sie das Gerät auf Transportschäden. Schließen Sie ein beschädigtes Gerät nicht an.
- Defekte Teile dürfen nur durch Originalteile ersetzt werden. Nur bei diesen Teilen kann der Hersteller garantieren, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, darf dieses nur vom Hersteller, seinem Servicepartner oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um gefährliche Situationen auszuschließen.

- Verwenden Sie zum Anschließen des Geräts immer das Originalkabel und den Originalstecker.
 - Der elektrische Anschluss muss den nationalen und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
 - Wandsteckdose und Stecker müssen jederzeit zugänglich bleiben.
 - Wenn Sie einen festen Anschluss legen wollen, achten Sie darauf, dass ein omnipolarer Schalter mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm in der Zufuhrleitung installiert wird.
 - Das Gerät darf nicht mit einem Verteilerstecker oder einer Verlängerungsschnur an das Stromnetz angeschlossen werden. Hierbei kann eine sichere Verwendung des Geräts nicht gewährleistet werden.
-  • **WARNUNG:** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Nur ein Kundendiensttechniker darf das Gerät öffnen.
- Trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung, bevor Sie mit der Reparatur beginnen.
 - Im Zusammenhang mit eventuellen scharfen Kanten raten wir Ihnen, bei der Montage der Abzugshaube Arbeitshandschuhe zu tragen.
 - Der Abstand zwischen dem niedrigsten Punkt der Dunstabzugshaube und der Auflagefläche für Kochbehälter auf dem Gas-Kochfeld sollte mindestens 65 cm betragen. Bei einem elektrischen, Ceran- oder Induktions-Kochfeld sollte der Abstand mindestens 55 cm betragen. Wenn die Anweisungen für das Gas-Kochfeld einen größeren Abstand vorschreiben, muss dieser eingehalten werden.
-  • **WARNUNG** Wenn Schrauben oder Feststellvorrichtungen nicht gemäß den Herstelleranweisungen angebracht werden, kann dies zu einer gefährlichen Situation durch elektrischen Strom führen.



Wenn die Sicherheitsanweisungen und Warnungen nicht befolgt werden, kann der Hersteller nicht für den dadurch entstandenen Schaden haftbar gemacht werden.

Wenn Sie beschließen, das Gerät aufgrund eines Defekts nicht länger zu verwenden, raten wir Ihnen, das

Kabel abzutrennen, nachdem Sie den Stecker aus der Steckdose gezogen haben. Bringen Sie das Gerät zu der entsprechenden Abfallverarbeitungsabteilung in Ihrer Gemeinde.



Stellen Sie das Gerät in einer Umgebung auf, in der die folgenden Bedingungen herrschen:

- Umgebungstemperaturbereich: +5....+40 °C;
- Feuchtigkeit: 30....70 % RH
- Maximale Höhe: 2.000 m ü.M.

Sécurité d'utilisation



- **AVERTISSEMENT** : cet appareil et ses parties accessibles deviennent chaudes durant l'utilisation. Veuillez à ne pas toucher les parties chaudes. Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil sauf s'ils sont sous une surveillance de tous les instants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans ainsi que par des personnes ayant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, et par des personnes inexpérimentées, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille, ou après avoir reçu les instructions nécessaires et compris les dangers. Ne laissez pas des enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas des enfants nettoyer ou s'occuper de l'entretien de l'appareil sans surveillance.



- **Danger mortel, danger d'intoxication dû à des gaz de combustion réaspirés !**
- N'utilisez jamais l'appareil de cuisson avec système d'évacuation d'air en même temps qu'un dispositif de cuisson qui utilise l'air de la pièce si cette dernière n'est pas assez ventilée. Les appareils de cuisson qui utilisent l'air de la pièce (comme les appareils fonctionnant au gaz, à l'huile, au bois ou au charbon, les chauffe-eau et les boilers) aspirent l'air de combustion de la pièce où ils se trouvent et évacuent les gaz vers l'extérieur par le biais d'un système d'évacuation (comme une cheminée). En combinaison avec une hotte allumée, l'air de la cuisine et des pièces adjacentes est aspiré - sans système adéquat d'évacuation, une pression négative en résulte. Les gaz toxiques provenant de la cheminée ou du canal d'évacuation sont réaspirés et renvoyés dans la pièce. **Veillez donc toujours à ventiler suffisamment la pièce !**
- La pression négative maximale autorisée est de 4 Pa.
- Les règles locales concernant le soufflage d'air doivent être respectées.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.

- L'appareil n'est pas conçu pour être commandé au moyen d'un minuteur externe ou d'une télécommande séparée.
- Pour des questions de sécurité électrique, ne nettoyez pas l'appareil avec un jet à haute pression ou une machine à vapeur.



- **AVERTISSEMENT** : Si vous devez remplacer une ampoule ou nettoyer l'appareil, vérifiez d'abord qu'il est éteint pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- N'utilisez pas la hotte si le filtre à graisse n'est pas à sa place, ou s'il est mal monté !
- Ne vous appuyez pas contre la hotte.
- N'appuyez jamais sur la surface de la hotte, sauf instruction explicite.
- Assurez une ventilation suffisante lorsque la hotte est en marche en même temps qu'une cuisinière à gaz.



- L'évacuation de la hotte ne doit pas être raccordée à un canal sur lequel débouche l'évacuation d'un ou plusieurs autres appareils.
- Si vous flambez un plat, ne le faites jamais sous la hotte ; nettoyez les filtres à temps. Si vous faites une friture, ne détournez pas un instant votre attention pour éviter que la graisse chaude ne s'enflamme.
- La hotte doit être nettoyée régulièrement (au moins 1 x par mois), à l'extérieur comme à l'intérieur. Si la hotte est mal nettoyée ou si les filtres ne sont pas remplacés à temps, vous risquez l'incendie.
- Les filtres à graisses deviennent très chauds. Après avoir fini de cuisiner, attendez 30 minutes avant de faire le nettoyage.
- Attention ! De la condensation peut se former sur la hotte si l'appareil est utilisé intensivement. La condensation s'enlève facilement à l'aide d'un chiffon sec.
- Les graisses et les huiles sont inflammables si la température de cuisson est trop élevée. Lorsque vous faites la cuisine, ne vous éloignez pas.
- Suivez les instructions reprises dans le manuel d'utilisation pour le nettoyage ou le remplacement des filtres à graisses et/ou des filtres à charbon !



- **Risque d'incendie !** Si les instructions de nettoyage ou de remplacement des filtres à graisses et/ou des filtres à charbon ne sont pas respectées, un incendie pourrait se produire.



- **Risque d'incendie !** dû aux dépôts de graisse dans le filtre à graisses en métal. Ne jamais travailler en présence d'un feu ouvert sous l'appareil (comme lorsque vous flambez un plat). Utilisez toujours l'appareil avec le filtre à graisses en métal. Nettoyez régulièrement le filtre à graisses en métal.



- **Risque d'incendie !** dû à de la graisse ou de l'huile surchauffée. Lorsque vous faites chauffer de la graisse ou de l'huile, ne détournez pas un instant votre attention. N'éteignez jamais le feu avec de l'eau ; utilisez toujours une couverture anti-feu, un couvercle ou une assiette.

- Les bords de l'appareil peuvent être acérés; soyez prudent lorsque vous le nettoyez.
- La lumière particulièrement éblouissante des lampes à LED peut provoquer des lésions oculaires. Ne fixez pas la lumière émise par les lampes à LED pendant plus de 100 secondes.



- Lors du nettoyage de filtres à graisse au lave-vaisselle, il est recommandé d'utiliser un programme court non intensif. Contrôlez l'usure du filtre à graisse après le nettoyage au lave-vaisselle (composants détachés). Une usure peut survenir suite à des lavages fréquents. Si des composants sont détachés, remplacez les filtres afin d'éviter que ces composants ne se retrouvent dans les aliments cuisinés.

Installation



- **Cet appareil doit uniquement être installé par un installateur qualifié.**
- Suivez toujours les instructions d'installation reprises dans le guide d'installation fourni avec l'appareil.
- Contrôlez que l'appareil n'ait pas été endommagé durant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé.
- Les composants défectueux doivent toujours être remplacés uniquement par des pièces d'origine. Ces pièces sont les seules pour lesquelles le fabricant peut garantir que les exigences de sécurité sont satisfaites.

- Si le câble de raccordement est endommagé, il peut être remplacé uniquement par le fabricant, son service après-vente ou une autre personne qualifiée, afin d'éviter toute situation dangereuse.
- Utilisez toujours le câble et la fiche d'origine pour le raccordement de l'appareil.
- Le branchement électrique doit se produire conformément aux consignes nationales et locales.
- La prise d'alimentation réseau et la fiche de l'appareil doivent toujours rester accessibles.
- Si vous décidez de réaliser une connexion électrique fixe, la connexion d'alimentation devra être équipée d'un sectionneur omnipolaire dont la distance de contact sera d'au moins 3 mm.
- Il est interdit de brancher cet appareil sur le réseau d'alimentation électrique par l'intermédiaire d'une prise multiple ou d'une rallonge. La sécurité d'utilisation de l'appareil ne peut dans ce cas pas être garantie.
- **AVERTISSEMENT** : n'ouvrez jamais le corps de l'appareil. Seul un technicien de service qualifié a le droit d'ouvrir l'appareil.
- Débranchez l'appareil du secteur avant de commencer toute réparation.
- Nous recommandons le port de gants de travail durant le montage de la hotte pour vous protéger d'éventuelles arêtes acérées.
- La distance entre le point le plus bas de la hotte aspirante et la surface soutenue sur laquelle se trouve la plaque de cuisson à gaz destinée aux ustensiles de cuisine doit être d'au moins 65 cm. Pour une plaque de cuisson électrique, en céramique ou à induction, cette distance doit être d'au moins 55 cm.
- Si les instructions concernant la plaque de cuisson à gaz mentionnent une distance plus importante, il convient d'en tenir compte.
- **AVERTISSEMENT**: si des appareils à visser ou à fixer ne sont pas installés conformément à ces instructions, cela peut entraîner des chocs électriques.





Si les instructions de sécurité et les avertissements ne sont pas respectés, le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages qui peuvent s'ensuivre.

Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil parce qu'il est défectueux, nous vous conseillons de couper le cordon après avoir retiré la fiche de la prise du secteur. Apportez l'appareil dans un centre communal de collecte sélective.



Installez l'appareil dans un environnement qui répond aux exigences suivantes :

- Plage de températures ambiantes : +5....+40°C;
- Taux d'humidité : 30....70% HR
- Altitude maximale : 2000 mètres au-dessus du niveau de la mer.



530353